

Министерство образования и науки Российской Федерации

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра иностранных языков

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГАЗЕТНЫХ СТАТЕЙ НА УРОКАХ
АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА УРОВНЕ СРЕДНЕГО ОБЩЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ**

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

Студентки 4 курса 243 группы
направления 44.03.01 «Педагогическое образование»,
профиля «Иностранный язык» филологического факультета
Лавровой Татьяны Сергеевны

Научный руководитель:
кандидат филологических наук,
доцент А.Е. Чуранов

дата, подпись

А.Е. Чуранов

Заведующий кафедрой
иностранных языков,
д. филол. н., доцент

дата, подпись

Ж.Н. Маслова

Балашов 2017 год

Введение. Данная бакалаврская работа посвящена исследованию особенностей использования газетных статей на уроках английского языка на уровне среднего общего образования

Актуальность работы определяется тем, что вопрос об использовании газетных статей на уроках английского языка является одной из значимых проблем современной дидактики и требует детальной как теоретической, так и практической проработки. Данный вопрос активно изучается и лингвистами, и методистами.

Цель работы — рассмотреть методику работы с газетными статьями на уроках английского языка на уровне среднего общего образования.

Объект исследования — газетные статьи современных британских СМИ.

Предмет исследования — использование газетных статей на уроках иностранного языка.

В связи с намеченной целью необходимо решить следующие **задачи**:

- определить круг требований к уровню знания английского языка на уровне среднего общего образования в соответствии с ФГОС;
- рассмотреть специфику отбора и классификации газетного материала к уроку;
- выделить и описать этапы работы с текстом газетных статей на уроке;
- раскрыть приемы работы с текстом газетных статей;
- разработать фрагмент урока, где используются тексты газетных статей из англоязычных СМИ с целью улучшить знания английского языка у учащихся;
- изучить психофизиологические особенности старшеклассников;
- изучить особенности языка, использованного в газетных статьях.

Методы исследования: анализ специальной литературы по проблеме исследования, приемы классификации и систематизации.

При решении методической проблемы мы опирались **на нормативно-**

правовые акты, регламентирующие образовательную деятельность в Российской Федерации: Конституция РФ, Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации», Конвенция о правах ребенка, Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования.

Методическое сопровождение по УМК — учебник Enjoy English 10 класс.

Материалом данного исследования послужили статьи, опубликованные в англоязычных СМИ, таких как the Guardian, the Washington Post, the Times, the Independent.

Теоретическая значимость работы заключается в обобщении методических подходов к использованию газетных заголовков и статей как материала для разработки уроков иностранного языка в СОШ.

Практическая значимость видится в том, что разработки, представленные в данной дипломной работе, могут быть использованы в качестве материала для подготовки студенческих курсовых и дипломных работ по сходной тематике. Кроме того, предложенная в работе технологическая карта урока может быть использована на уроках английского языка в средней общеобразовательной школе, способствуя развитию социокультурной и языковой компетенций в соответствии с требованиями ФГОС.

В своей работе мы опирались на фундаментальные исследования В. Н. Комиссарова, А.И. Смирницкого, Е. А. Штерн, И. Е. Яшиной. Так же мы опирались на исследования в области психологии (А.А Реана, Ж. Пиаже, Э. Г Эриксона) и журналистики (Д. В. Малявина, И.С Стама).

Структура работы. Бакалаврская работа состоит из введения, двух глав основной части, заключения, приложения и списка использованных источников.

Основное содержание работы. В первой главе основной части работы

анализируются требования ФГОС к уровню знания английского языка на уровне среднего общего образования. Основная цель занятий по английскому, согласно стандартам ФГОС, – это формирование коммуникативной компетентности. Это означает способность осуществления межличностного и межкультурного общения на иностранном языке.

Благодаря формированию коммуникативной компетентности, обучающиеся должны быть способны: представить себя устно и письменно, написать резюме, заявление, письмо, анкету на английском; представить свою семью, школу, город, страну в рамках межкультурного общения; уметь задать вопрос, построить диалог по-английски; владеть различными видами речевой деятельности: письмо, чтение, диалог, монолог.

Коммуникативная компетентность включает в себя предметные компетенции: языковую, речевую, компенсаторную, социокультурную, учебно-познавательную. Основой, все же служит, речевая компетенция. В свою очередь, речевая компетенция включает в себя четыре вида речевой деятельности, которые помогают развить коммуникативные умения: говорение, аудирование, чтение, письмо.

Сегодня знание иностранного языка это не только знание лексики и грамматики, это знание культуры и традиций страны изучаемого языка. Именно поэтому важно изучить иностранный язык с позиции понимания страноведческого компонента. И в этой связи тесты СМИ приобретают особенную ценность. Читая газетную статью, обучающиеся не только познают особенности живого иностранного языка, но и узнают новости страны, понимают сложность контекста, лексические особенности отдельных слов, специфику перевода речевых конструкций. Такой подход весьма полезен еще и с позиции активизации интереса обучающихся к изучению языка через возможность познакомиться реалиями жизни страны изучаемого языка.

Газета является ценным источником информации при отслеживании и анализе изменений, происходящих в современных иностранных языках.

Кроме того, газеты содержат тексты, характеризующиеся различной стилистической окраской, чего зачастую лишены учебники и учебные пособия по иностранному языку. Газетный материал знакомит учеников с книжно-письменным стилем, потребность в использовании которого особенно возрастает на заключительном этапе обучения.

Использование газетного материала эффективно как на среднем, так и на заключительном этапе обучения: в смешанных группах, в группах с однородным составом обучаемых. В связи с тем, что газетные статьи сильно варьируются по объему и уровню сложности, у учителя появляется возможность подбора материала для занятий с учащимися на различных этапах урока, а также для решения тех или иных задач обучения. Так, короткие статьи могут быть использованы для детальной проработки лексического и грамматического материала, длинные — для беглого просмотрового чтения.

Далее в работе дается психофизиологическая характеристика старшеклассников. В период отрочества и юности усиливается значимость собственных ценностей, хотя подростки еще во многом подвержены внешним влияниям. Поэтому, при подготовке урока в среднем и старшем звеньях следует учитывать эту психофизиологическую особенность. Необходимо уделять больше времени рефлексии и самоанализу. Учитывая некоторую рассеянность внимания, свойственную подросткам, необходимо держать учеников в постоянном тонусе, переключать их внимание между различными видами речевой деятельности.

В числе прочих новообразований данного возрастного периода в рамках исследуемого вопроса важно такое качество, как способность планировать и предвидеть. В одном из проведенных исследований психолог обращался к учащимся старших классов, а также второкурсникам и выпускникам колледжей с просьбой описать то, что, по их мнению, может с ними случиться в будущем, и сказать, в каком возрасте с ними произойдут эти события. Испытуемые старшего возраста могли заглянуть дальше в

будущее, чем более молодые испытуемые, и рассказы старших испытуемых были более конкретными, что следует использовать в обучении иностранному языку.

Затем в работе рассматривается специфика отбора и классификации газетного материала к уроку. Здесь, прежде всего, важно верно классифицировать дидактический материал. В основе классификации газетного материала могут также лежать основные умения: чтение, письмо, говорение, аудирование, дающие названия основным разделам, причем каждый из которых может содержать несколько подразделов. Так, например, раздел «чтение» может включать также подразделы, как: «просмотровое чтение», «поисковое чтение» и т.д. Другими критериями, лежащими в основе классификации газетного материала, могут быть грамматические и лексические аспекты.

Наиболее сложной в построении и использовании является классификация, в основе которой лежит уровень языковой сложности материала. Существует ряд факторов, позволяющих определить уровень языковой сложности газетной статьи: значительный объем сведений, информационная насыщенность, наличие диалогической структуры, хронологическая последовательность или ее отсутствие, определенное количество редко употребляемых слов и выражений, присутствие многозначных слов и выражений, наличие сложных грамматических конструкций и т.д.

Зачастую учителя избегают использовать газетный материал на уроке, так как считают, что уровень подготовки их обучающихся недостаточно высок для понимания оригинального текста статьи на иностранном языке. Именно страх языковых трудностей является причиной, по которой и сами обучающиеся предпочитают откладывать момент начала работы с газетной статьей на иностранном языке на более поздние этапы обучения.

Осознавая важность работы с газетными материалами на ранних этапах формирования языковых умений и навыков, учителю необходимо сделать все

возможнее, чтобы снять языковые трудности и сделать газетный материал доступным и интересным для учащихся. «Варьируй сложность задания, а не материала» — это общеизвестное правило, используемое при обучении иностранным языкам, не следует забывать и при работе с газетными статьями. Из опыта известно, что обучаемые с достаточно низким уровнем владения иностранным языком успешно справляются со сложными газетными статьями, при условии, что задания, определяемые учителем, сопоставимы с уровнем подготовки обучающихся. Это достаточно сильный аргумент против того, чтобы отвергать интересный материал из-за его языковой сложности.

Далее мы представляем задания, которые могут быть предложены обучающимся при работе с трудной газетной статьей.

Таким образом, в ходе рассмотрения теоретических основ использования газетных статей на уроках английского языка в условиях современной школы были сделаны следующие выводы и заключения:

1. Основная цель занятий по английскому, согласно стандартам ФГОС, — это формирование коммуникативной компетентности, что означает способность осуществления межличностного и межкультурного общения на иностранном языке.

2. При отборе газетного материала к уроку в основе классификации могут также лежать основные виды речевой деятельности: чтение, письмо, говорение, аудирование, дающие названия основным разделам, причем каждый из которых может содержать несколько подразделов. При этом задания могут быть следующими: подчеркнуть в тексте все слова и выражения, которые понятны учащимся; подчеркнуть слова и выражения, являющиеся ключевыми в данном тексте;

3. До чтения учителю следует наметить следующие два этапа работы с газетным текстом: 1) ознакомить обучающихся с общим содержанием текста и определение цели работы; 2) помочь обучающимся разобраться в тексте, снять трудности лексического и грамматического характера.

4. Главным этапом для достижения непосредственного понимания газетной статьи являются упражнения, направленные на более полное понимание текста. В ходе контроля понимания могут быть использованы следующие упражнения: сделать пересказ-резюме (сжатое речевое сообщение); сделать пересказ-реферат (письменное сообщение с исключением деталей); составить план прочитанного текста; составить вопросы к тексту.

5. В период отрочества и юности усиливается значимость собственных ценностей, хотя подростки еще во многом подвержены внешним влияниям. Поэтому, при подготовке урока в среднем и старшем звеньях следует учитывать эту психофизиологическую особенность. Необходимо уделять больше времени рефлексии и самоанализу. Учитывая некоторую рассеянность внимания, свойственную подростком, необходимо держать учеников в постоянном тонусе, переключать их внимание между различными видами речевой деятельности.

Вторая глава работы раскрывает методические основы использования газетных статей на уроках английского языка на уровне среднего общего образования.

При подготовке монологического высказывания на базе газетного материала роль опор могут сыграть: 1) четко составленный план сообщения (вступление, ссылка на используемый источник, структура излагаемой информации и выводы из сделанного сообщения); 2) знание определенных устойчивых словосочетаний, которые пригодятся ученику в процессе высказывания.

Проанализировав материалы УМК М.З. Биболетовой «Enjoy English» для 10 класса, мы пришли к выводу, что практически любой модуль данного учебника уместно сочетать с работой над аутентичными текстами, взятыми из британских газет.

Составленная технологическая карта урока позволяет раскрыть тему о путешествиях на примере аутентичных текстов. Использование данных

текстов знакомят учащихся с примерами «живого» языка.

Работа с газетой включает следующие методы и приемы: чтение и перевод заголовков статей газеты; чтение и перевод подписей, текста под фотоматериалами и политическими карикатурами; краткое изложение содержания газетной статьи на русском или английском языке (в зависимости от уровня подготовленности учащихся); краткий обзор ряда статей; краткий обзор всего номера газеты в целом.

Заключение. Итак, к основным преимуществам использования периодических изданий следует отнести следующие:

1) тексты периодических изданий отражают реальный язык и, следовательно, представляют большое лингвистическое и тематическое разнообразие;

2) тексты периодических изданий позволяют использовать для обучения актуальную информацию;

3) в газетах и журналах можно найти разнообразный материал, представляющий интерес для урока: статьи, интервью, биографии, социологические опросы, объявления, комиксы, фотографии, рекламу, карикатуру и т. д.;

4) пресса является одним из источников изучения общественной жизни;

5) статьи газет и журналов призваны решать жизненные, а не методические задачи;

6) ситуативная аутентичность газет и журналов предполагает естественность ситуации, предлагаемой в качестве учебной иллюстрации, интерес носителей языка к заявленной теме, естественность ее обсуждения;

Работа с газетой включает следующие методы и приемы: чтение и перевод заголовков статей газеты; чтение и перевод подписей, текста под фотоматериалами и политическими карикатурами; краткое изложение содержания газетной статьи на русском или английском языке (в зависимости от уровня подготовленности учащихся); краткий обзор ряда

статей; краткий обзор всего номера газеты в целом.

Таким образом, в ходе работы мы рассмотрели методику работы с газетными статьями на уроках английского языка на уровне среднего общего образования. Следовательно, цель работы достигнута. Достижение цели осуществлялось поэтапно.

Прежде всего был определен круг требований к уровню знания английского языка на уровне среднего общего образования в соответствии с ФГОС. Затем была рассмотрена специфика отбора и классификации газетного материала к уроку. Далее мы выделили и описали этапы работы с текстом газетных статей на уроке; раскрыли приемы работы с текстом газетных статей. Следующим этапом работы стала разработка фрагмент урока, где используются тексты газетных статей из англоязычных СМИ с целью улучшить знания английского языка у учащихся. Далее изучили психофизиологические особенности старшеклассников и рассмотрели особенности языка, использованного в газетных статьях. Таким образом, все намеченные задачи нами выполнены в полном объеме.